

KOMAKI-Jornal Informativo Sobre a Vida Cotidiana

10
2016



Festival dos Cidadãos de Komaki do ano passado

- P2.3** ●37º Festival dos Cidadãos de Komaki
●Excursão pelo Komakiyama
●Restaurante Internacional Beneficente do Festival dos Cidadãos de Komaki
- P4.5** ●Prevenção contra os danos causados por ventos e águas

- P6** ●Requisição de uso das Creches para o Ano letivo de 2017
- P7** ●O próximo prazo de vencimento para o pagamento dos impostos é o dia 31/10(segunda)
●Aviso sobre o balcão de consultas para estrangeiros
●Treinamento para a Prevenção de Desastres da KIA
- P8** ●Calendário dos Exames Médicos Materno Infantil e outros

37° Festival dos Cidadãos de Komaki



Data e horário **Dia 15/10(sábado) e 16/10(domingo), das 10h00 às 16h00.**
Cerimônia de abertura no dia 15(sábado), às 09h30./Dia 16(domingo) às 10h00.

Personagem mascote do Festival dos Cidadãos "Kitchen"

Local **Auditório Municipal de Komaki (2-107 Komaki, Komaki-shi) / Em frente à Estação de Komaki (1, Chuo, Komaki-shi)/ Komakiyama (1-1, Horinouchi, Komaki-shi)**

Espaço do Auditório Municipal

Ao ar livre

- **Barraca para degustação de batatas de Yakumo-cho**
Será possível saborear de graça as batatas colhidas em Yakumo-cho, Hokkaido.
- **Barraca com pratos de salmão de Yakumo-cho**
Será possível saborear de graça pratos preparados com salmões pescados em Yakumo-cho, Hokkaido.
- **Barraca para degustação do leite de Yakumo-cho**
Será possível tomar de graça o leite tirado de vacas de Yakumo-cho, Hokkaido.
- **Exposição de diversos tipos de barracas**
Haverá barracas de comidas, barracas para a confecção de trabalhos manuais, etc.
- **Palco de eventos**
Haverá apresentações de danças e outras divertidas atrações.
Dia 15(sábado), das 09h30 às 16h00 / dia 16(domingo), das 10h00 às 16h00.



Salão do Auditório Municipal

- **Palco de eventos**
Haverá apresentações de danças e outras divertidas atrações.
Dia 15(sábado) e 16(domingo), das 10h00 às 16h00.

Espaço em frente à estação

- **Exposição de produtos locais** Haverá a participação de barracas com famosos produtos de diversas regiões do Japão.
- **Palco de eventos Dance Mix 2016 em Komaki**
Concurso no dia 15(sábado), das 09h30 às 16h00/ Categoria livre no dia 16(domingo), das 10h00 às 16h00



Espaço no Komakiyama

- **Palco principal**
Realização de shows com personagens populares entre as crianças tais como a "Princesinha Sofia", "Ultra Hero", entre outros.
- **Palco de eventos**
Haverá apresentações de Wadaiko e outras divertidas atrações.
Dia 15(sábado), das 09h30 às 16h00 / dia 16(domingo), das 10h00 às 16h00.
- **Rakuichi Rakuza**
Haverá barracas de comidas, espaços para workshop, etc.
- **Komaki Burari -ichi**
Haverá barracas de comidas e locais para as crianças brincarem.
- **Genki Mura**
Haverá espaços com diversos workshops e área para apresentações.
- **Outros**
Haverá Walk Rally, espaço para workshops da Casa dos Jovens, etc.



Desfile

No dia 16(domingo), a partir das 12h30.

Partida Em frente ao Nigiwai Hiroba (Próximo do cruzamento oeste da Estação de Komaki)

>>>>>>

Chegada Em frente ao Auditório Municipal de Komaki

Será realizado o desfile de Nobunaga (desfile de famosos samurais, princesas e guerreiros japoneses) e o desfile da Fanfarra da escola primária/ginásial.

※Para mais detalhes, favor ler o "Panfleto do Festival dos Cidadãos" que se encontra no Informativo do dia 01/10 ou acesse a "homepage".

※Haverá um ônibus gratuito circulando entre os locais do evento nos dias da realização do Festival dos Cidadãos de Komaki.



Contato Departamento Administrativo da Comissão Organizadora do Festival dos Cidadãos de Komaki (Na Divisão para o Estímulo Municipal da Prefeitura de Komaki) TEL.0568-76-1173

Excursão pelo Komakiyama

A Associação de Intérpretes Voluntários de Komaki que guia os estrangeiros pelos pontos turísticos/ locais históricos em inglês, estará no dia da realização do "37º Festival dos Cidadãos de Komaki" oferecendo acompanhamento em inglês, partindo da Estação de Komaki e passando por Gyokurinji, Museu Histórico, Espaço do Festival dos Cidadãos, Mama Kan'on, Museu de Arte Menard, etc.

Data e horário Dia 16/10(domingo), das 10h00 às 15h00.

Participantes Qualquer pessoa pode participar.

Taxa Gratuito. (Será necessário pagar a tarifa de entrada à parte (900 ienes) do Museu de Arte Menard.)

Percurso Partida em frente ao Centro de informações turísticas na frente da Estação Meitetsu Komaki >> Gyokurinji >> Museu Histórico >> Espaço no Komakiyama do Festival dos Cidadãos >> Mama Kan'on ※ Opção: Museu de Arte Menard

Local de encontro Em frente ao Centro de informações turísticas de Komaki (Localiza-se em frente à Estação de Komaki da Linha Meitetsu Komaki.)

Horário de encontro Dia 16/10(domingo), às 10h00.

Inscrições Favor enviar um e-mail para o endereço abaixo ou entrar em contato por telefone, informando o nome e o número do telefone.



Pintura em teto do Gyokurinji
"Happō Niramī no Ryū"

Contato e inscrições Associação dos Intérpretes Voluntários de Komaki TEL.090-8072-2817 E-mail noopy2476@yahoo.co.jp



Festival dos Cidadãos de Komaki

Restaurante Internacional Benéfico

Troca de cordialidade (Magokoro) através de pratos caseiros internacionais!

Data e horário Dia 15/10(sábado), a partir das 11h30.
Será encerrado assim que acabar a comida.

Local Centro Comunitário de Komaki 3º andar, sala de estudos 3-2

Tarifa 200 pessoas

Capacidade Favor contribuir com mais de 100 ienes como doação (em apoio às vítimas do Terremoto de Kumamoto).

Inscrições Não é necessário



Contato Secretaria da Associação Internacional de Komaki (KIA) TEL.0568-76-0905 FAX.0568-71-8396

Prevenção contra os danos causados por ventos e águas / desastres por deslizamento

A Previsão do Tempo pode prever a aproximação de um Tufão, porém prever uma chuva torrencial é muito difícil, sendo que poderão ocorrer fortes chuvas de alcance limitado e em curto espaço de tempo.



Aspecto de uma chuva torrencial

Tipos de danos causados pelas águas (inundações)

Classificando os danos causados pelas águas (inundações) temos os 2 seguintes tipos.

A enchente externa que pode provocar grandes danos tal como a casa ser levada pela enxurrada, entre outros danos e a enchente interna que ocorre quando o escoamento da água não é suficiente e a água da chuva se acumula temporariamente nas áreas baixas.



Enchente externa

Fenômeno que ocorre quando a água do rio supera a barreira, ou quando a barreira se rompe.



Enchente interna

Fenômeno que ocorre quando se ultrapassa a capacidade de escoamento de água da área urbana e a água transborda.

4 elementos para se proteger dos danos causados pelas águas e dos desastres por deslizamento!



- 1 Verifique pelo mapa os locais de perigo ao redor de sua casa.
- 2 Tenha o hábito de verificar a previsão do tempo e as informações sobre prevenção de desastres.
- 3 Quando começar a chover, preste atenção nas informações de evacuação e nos avisos de cautela (chuiho) e alerta (keiho), e caso esteja em um local de perigo procure se abrigar antecipadamente.
- 4 Quando se sentir em perigo ou inseguro, quando estiver acompanhando um idoso ou um deficiente procure um abrigo antecipadamente.

Observações ao procurar um abrigo

Itens em comum

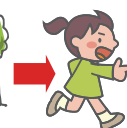


Mesmo que as informações de evacuação não tenham sido anunciadas, procure se abrigar ao se sentir em perigo ou inseguro.

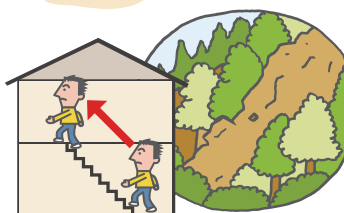


Procure proceder protegendo a sua vida, se abrigando em sua casa, acima do 2º andar de uma construção resistente ou outro lugar seguro caso se sinta inseguro para procurar um abrigo durante o auge da força da chuva, durante a noite, etc.

Desastres por deslizamento



Procure fugir para um local mais alto em direção contrária a direção do deslizamento.



Procure se abrigar no andar mais alto de uma construção resistente (ao lado contrário da encosta), etc.

Tipos de desastres por deslizamento

Os desastres por deslizamento são um tipo de desastre natural que ocorrem desencadeadas pelas chuvas intensas, terremotos e outras causas, provocando o desabamento de montanhas e barrancos, o escoamento pelo rio de terra e pedras misturadas com a água, tirando as nossas vidas e o nosso patrimônio. Como desastres por deslizamento, temos os desmoronamentos de terrenos íngremes (desabamento de terra), avalanches, etc.

Desmoronamento de terrenos íngremes

É um fenômeno em que as encostas podem vir a desmoronar repentinamente em consequência das chuvas, terremotos e outras causas.



Exemplos de fenômenos premonitórios

- Pequenas pedras começam cair aos poucos.
- Água começa a brotar do barranco.

Avalanche

É um fenômeno que ocorre provocado pelas chuvas torrenciais em que pedras, terra e areia escorrem de uma só vez para a parte inferior do rio.



Exemplos de fenômenos premonitórios

- Estrondos são ouvidos vindos da montanha.
- O rio fica turvo e misturam-se troncos à água do rio.

Verifique os avisos de cautela e alerta! E procure se abrigar antecipadamente!

O Departamento de Meteorologia chama a atenção anunciando o “**Aviso de Cautela**” quando existe a probabilidade da ocorrência de um desastre causado por chuvas intensas, ventos fortes ou outras causas, anuncia o “**Aviso de Alerta**” quando existe a probabilidade da ocorrência de um desastres com sérias consequências, e também o “**Alerta de Emergência**” quando a probabilidade da ocorrência de um grande desastre é consideravelmente grande.

Essas informações são transmitidas para os nossos cidadãos através do Município, dos meios de comunicação, internet, etc.

O anúncio dos Avisos de Cautela e Alerta e como proceder

Estado da chuva	Avisos de Cautela e Alerta, etc		Como proceder
Aumento da probabilidade da chuva se tornar intensa ↓	Chuva intensa Aviso de Cautela		■ Preste atenção no boletim meteorológico e na alteração do céu e se necessário pense em procurar um abrigo.
Começa a chover intensamente ↓			■ Preste atenção nas últimas informações, e se prepare antecipadamente como prevenção contra os desastres. ■ Pedimos para as pessoas que residem em locais que sofrem mais com os efeitos das chuvas e do vento, os idosos e os deficientes para que procurem agir antecipadamente.
A chuva se torna mais forte ↓	Alerta para chuva intensa	Boletim do registro de chuva intensa em um curto espaço de tempo	■ Preste atenção nas informações sobre a evacuação anunciadas pelo município, e se necessário procure se abrigar imediatamente.
A chuva ficou ainda mais intensa ↓	Chuva intensa Alerta de Emergência	Boletim de alerta para desastres por deslizamento	■ Proceda imediatamente procurando proteger a sua vida seguindo as informações de evacuação do município. ■ Procure um abrigo ou no caso da existência do perigo em deixar o local, procure um local seguro tal com o 2º andar de sua casa, etc.
É a chuva mais intensa dos últimos anos abrangendo uma extensa área			

Boletim de alerta para desastres por deslizamento:

É o boletim para a prevenção de desastres anunciado em conjunto entre o Observatório Meteorológico Regional de Nagoya e a Província de Nagoya, quando a chuva continua mesmo após o anúncio do Alerta de Chuva Intensa (desastre por deslizamento) e o perigo para a ocorrência de um desastre por deslizamento aumenta ainda mais.

Boletim do registro de chuva intensa em um curto espaço de tempo:

É anunciado quando é dado o alerta de chuva intensa e quando o atual volume de precipitação dessa área pode provocar a ocorrência de um desastre, sendo esse registro do índice pluviométrico muito raro.

Ano letivo de 2017 Requisição de uso das Creches

Distribuição dos formulários de requisição

Serão distribuídos nas respectivas creches e na Divisão das Creches a partir do mês de Outubro. (Em relação às Instituições Autorizadas de Educação Infantil (Nintei Kodomo-en), a distribuição será a partir de Setembro)

※Ao ir receber o formulário de inscrição na Creche de 1ª escolha ou em uma das Instituições Autorizadas de Educação Infantil será possível marcar o horário da entrevista.

Público-alvo

Crianças no 57º dia após o nascimento até crianças em idade anterior de ingresso ao ensino primário

Admissão

○:Crianças a partir de 1 ano

●:Crianças de 0 ano (a partir do 3º mês)

★:Crianças de 0 ano (a partir do 57º dia após o nascimento) ☆Crianças de 0 ano (a partir do 6º mês)

Requisição e entrevista

▷Data e horário: 07/11(segunda) e 08/11(terça), das 09h00 às 16h30.

▷Local: Na Creche de 1ª escolha

※Favor trazer a Caderneta de Saúde Materno-Infantil e comparecer juntamente com o seu filho(a) para a entrevista.

※Caso o estabelecimento de 1ª escolha seja uma instituição infantil de pequeno porte o recebimento da requisição será feita na Divisão das Creches da Prefeitura.

※Caso o estabelecimento de 1ª escolha seja uma Instituição Autorizada de Educação Infantil, o recebimento da requisição será no mês de Outubro. Favor se informar no estabelecimento.

Admissão	Nome da creche	Localização	Telefone	Horário de funcionamento
○	Daini	216, komaki 2-chome	77-0844	07h30 às 18h30
○	Mitsubuchi	1622, Mitsubuchi	77-0913	07h30 às 18h30
○	Sue	1, Aza Inabadai, Kamizue	79-2323	07h30 às 18h30
●	Shinooka	30, Shinooka 2-chome	79-8336	07h30 às 18h30
●	Oyama	265, Oji 1-chome	77-1005	07h00 às 19h00
●	Kitasato	90, Nakashima 2-chome, Shimoobari	76-3337	07h30 às 18h30
●	Iwasaki	1533-4, Iwasaki	76-2880	07h30 às 18h30
●	Koki	350-1, Koki 2-chome	77-8536	07h00 às 19h00
●	Isshiki	8, Kuboishiki Minami 2-chome	77-8600	07h30 às 18h30
●	Mitsubuchi Kita	2130-1, Mitsubuchi	72-9330	07h30 às 18h30
○	Sakura	40, Sakurai	73-5536	07h30 às 18h30
○	Yamakita	98, Yasuda-cho	73-5535	07h30 às 18h30
○	Honjo	2597-433, Honjo	79-6128	07h30 às 18h30
○	Fujishima	110-35, Bonten, Fujishima-cho	75-2320	07h30 às 18h30
●	Koga	54, Koga 3-chome	79-2477	07h30 às 18h30
○	Oshiro	2-1, Shiroyama 3-chome	78-0797	07h00 às 19h00
★	Minami	2645-16, Kitatoyama	71-0373	07h00 às 19h00
★	Daisan	135, Shinmachi 3-chome	77-0514	07h00 às 19h00
★	Muranaka	1058, Muranaka	42-0053	07h00 às 19h00
★	Ajioka	103-1, Komatsuji	77-0425	07h00 às 19h00

※A partir do mês de Abril de 2016, as creches Muranaka e Ajioka passaram a serem creches particulares.

Também, está previsto para que a Creche Daisan se torne uma creche particular a partir do mês de Abril de 2017 (atualmente é administrada por parceria público-privada).

※Está previsto a privatização das Creches Minami (atualmente administrada por parceria público-privada) e Shinooka em Abril de 2018 e da Creche Isshiki em Abril de 2019.

Admissão	Instituição Autorizada de Educação Infantil (Nintei Kodomo-en)	Localização	Telefone	Horário de funcionamento
☆	Asahigaoka Daini Kodomo-en	3-51, Hikarigaoka	78-1620	07h00 às 19h00

※O Jardim de Infância Asahigaoka está se preparando tendo como previsão para ser a partir de Abril de 2017 uma Instituição Autorizada de Educação Infantil (Nintei Kodomo-en)

Admissão	Instituição Infantil de Pequeno Porte	Localização	Telefone	Horário de funcionamento
★	Koguma e Tanpopo Hoikusho	54-1, Futaebori [Previsão de mudança para Kubo Shinmachi em Abril de 2017]	72-8618	07h30 às 18h30
☆	Chibikkoland Komaki Chuoen	4-161 Chuo, 1º andar do Sun Village ST II	41-3455	07h30 às 19h00
★	Berçário KIRATTO KIDS SUPPORT	3-297, Shinmachi	43-2339	07h30 às 19h30
★	Asuka Kids Station	2612-5 Kitatoyama, 2º andar	54-8024	07h30 às 19h00
☆	Komaki Station Wakaba	2-115 Chuo, Daini Sakura Mansion, Chuo 210	48-1133	07h30 às 19h00
☆	Kids Dolce Komaki Shinmachi-en	1-150, Shinmachi	55-5939	07h30 às 19h00
★	Asuka Children	2612-5 Kitatoyama, 1º andar	43-0012	07h30 às 19h00
☆	Sukusuku Nursery Ajioka	39-1 Kuboishiki, Tamaoki Bldg. 1º andar	54-1189	07h30 às 19h00
★	Creche Ajioka Kids	427-1, Futaebori	65-7522	07h00 às 19h00
☆	Sukusuku Nursery Komaki	3-53 Komaki, Rouge Komaki Arderu 1ºandar	54-2880	07h30 às 19h00

Contato Divisão das Creches TEL.0568-76-1130

O próximo prazo de vencimento para o pagamento dos impostos é o dia 31/10(segunda)

- Arrecadação normal do Imposto Municipal e Provincial (3ª parcela)
- Imposto do Seguro Nacional de Saúde (5ª parcela)
- Taxa do Seguro de Assistência aos Idosos e Doentes (4ª parcela)
- Taxa do Seguro de Assistência Médica para Idosos com Idade Avançada (3ª parcela)

Favor efetuar o pagamento com antecedência!

Para evitar esquecer-se do pagamento, o débito automático é a forma mais prática. As pessoas que fazem o pagamento dos impostos por débito automático, favor verificarem o saldo da conta até o dia anterior ao vencimento do pagamento.

Para as pessoas que não podem pagar os impostos por estarem ocupadas durante o período do dia dos dias úteis...

- ❶ No 2º andar da Sede da Prefeitura é possível a efetuação do pagamento e consultas sobre como pagar os impostos.
Data: 09/10(domingo) e 23/10(domingo). Das 08h30 às 17h15.
- ❷ Na sucursal da Estação de Komaki é possível pagar os impostos. Favor utilizá-lo quando lhe for conveniente.
Das 08h30 às 17h15. ※Entretanto estará fechado no final e início do ano.
- ❸ Com a notificação de pagamento dos impostos com código de barras é possível também efetuar o pagamento nas lojas de conveniência.
※Entretanto, somente até o prazo determinado na notificação de pagamento dos impostos.

Contato Divisão de Arrecadação (Shuzei-ka) TEL.0568-76-1117

Aviso sobre o balcão de consultas para estrangeiros

**Sede da Prefeitura do Município de Komaki,
2º andar na Divisão de Segurança Civil.
Das 09h00 às 17h00 (fechado das 12h00 às 13h00)**

Português: De segunda a sexta

Espanhol e Inglês: Segunda, terça e quinta

Além da presença de funcionários que atendem na Divisão de Seguro e Pensão em português (das 09h00 às 17h00), Divisão de Assuntos sobre Bem-Estar Social em português (das 09h30 às 16h30), na Divisão das Creches em português (das 09h00 às 17h00), e em chinês (das 09h00 às 17h00).

Contato Divisão de Segurança Civil TEL.0568-76-1675(Ligação direta para consultas)



Treinamento para a Prevenção de Desastres

Vamos aprimorar os nossos conhecimentos sobre prevenção de desastres (BOSAI)!
Após o churrasco, vamos aprender o modo correto de se jogar o lixo!

Data e horário Dia 30/10(domingo), das 09h00 às 15h30.

Local Sede do Corpo de Bombeiros de Komaki, Parque Shimin Shiki no Mori

Público-alvo Pessoas acima do 3º ano do primário, que residem em Komaki, que trabalham em Komaki, que estudam em uma das escolas de Komaki ou então que sejam sócias da KIA.

Vagas 45 pessoas (por ordem de inscrição)

Taxa 500 ienes (Incluso o churrasco e o seguro)

Inscrições 01/10(sábado) ao dia 15/10 (sábado)

Favor comparecer trazendo o dinheiro na Secretaria da Associação Internacional de Komaki (KIA).
※Mesmo que cancele depois de efetuada a inscrição não haverá a devolução do dinheiro.
※Fechado das 12h00 às 13h00, aos domingos, segundas e feriados.



Contato Associação Internacional de Komaki (KIA) TEL.0568-76-0905 E-mail: kia@ma.ccnw.ne.jp

Informações sobre Exames Médicos

母子手帳

Calendário dos Exames Médicos Materno Infantil e outros

※Não se esqueça de trazer a Caderneta de Saúde Materno-Infantil.

Conteúdo	Data	Local	Horário de recepção	Público-alvo, conteúdo, inscrições, etc.
Exame médico para bebês de 4 meses e exame odontológico da mãe	18/10(Ter)	Centro de Saúde	13h05 às 13h55	Nascidos entre 01 a 10/06/2016
	25/10(Ter)			Nascidos entre 11 a 15/06/2016
	01/11(Ter)			Nascidos entre 16 a 21/06/2016
	08/11(Ter)			Nascidos entre 22 a 30/06/2016
Exame médico para crianças de 1 ano e 6 meses	07/10(Sex)	Centro de Saúde	13h05 às 14h15	Nascidos entre 01 a 09/04/2015
	14/10(Sex)			Nascidos entre 10 a 20/04/2015
	21/10(Sex)			Nascidos entre 21 a 30/04/2015
Exame odontológico para crianças de 2 anos e 3 meses	06/10(Qui)	Centro de Saúde	09h00 às 10h10	Nascidos entre 01 a 15/07/2014
	20/10(Qui)			Nascidos entre 16 a 31/07/2014
Exame médico para crianças de 3 anos	05/10(Qui)	Centro de Saúde	13h05 às 14h15	Nascidos entre 01 a 07/10/2013
	12/10(Qua)			Nascidos entre 08 a 17/10/2013
	26/10(Qua)			Nascidos entre 18 a 31/10/2013
Vacina BCG	03/10(Seg)	Centro de Saúde	13h45 às 14h30	De 5 meses a 1 ano incompletos após o nascimento (O período padrão de vacinação é de 5 a 8 meses após o nascimento)
	17/10(Seg)			
	31/10(Seg)			

※Enviaremos uma carta para o público-alvo. Favor verificar os detalhes do horário de recepção pela carta.

※Não deixe de submeter as crianças aos exames médicos. Caso não possa comparecer, favor consultar o Centro de Saúde.

Curso de introdução alimentar para bebês (Primeira parte: Curso Gokkun)	05/10(Qua)	Centro de Saúde	10h00 às 11h00	Responsáveis (27 pessoas) com bebê de mais de 4 meses de idade, sendo que o bebê também pode participar. ●Taxa/ Gratuito ●Inscrições/ Centro de Saúde	Necessário agendar
Curso de introdução alimentar para bebês (Segunda parte: Curso Kami-kami)	28/10(Sex)	Centro de Saúde	10h00 às 11h00	21 Pares composto por mãe ou pai com filho(a) de mais de 9 meses de idade. ●Taxa/ Gratuito ●Inscrições/ Centro de Saúde	Necessário agendar
Curso para Pais e Mães	27/11(Dom)	Centro de Saúde	10h00 às 12h00	Gestantes e os seus maridos que residem no Município de Komaki. (É aceito também a participação somente da gestante) 30 casais	Necessário agendar
	●Conteúdo/ O convívio com o bebê, o papel do pai, a alimentação durante a gestação, sobre a saúde bucal do pai e da mãe, experiência de pegar um boneco de bebê no colo e simulação de uma gravidez. ●Trazer/ A Caderneta de Saúde Materno-Infantil ●Inscrições/ Centro de Saúde				
Consulta sobre o aleitamento materno	04/10(Ter)	Centro de Saúde	10h00 às 12h00	●Taxa/ Gratuito ●Inscrições/ Centro de Saúde	Necessário agendar
	11/10(Ter)				
	18/10(Ter)		13h00 às 16h00		
	24/10(Seg)				
	25/10(Ter)				
Consultas sobre o cuidado das crianças e consultas sobre a saúde para gestantes e parturientes	07/10(Sex)	Oshiro Jidokan	10h00 às 11h15	●Conteúdo/ Consulta sobre as preocupações e inseguranças relacionadas à educação e criação da criança, medição da massa corporal, medição da pressão arterial e exame de urina (somente os interessados).	
	14/10(Sex)	Seibu Jidokan			
	21/10(Sex)	Komaki Minami Jidokan			
Consulta sobre Prevenção Contra a Cárie “Niko-Niko”	21/10(Sex)	Komaki Minami Jidokan	10h00 às 11h15	Bebês (Recomendamos principalmente para crianças com cerca de 1 ano de idade.) ●Conteúdo/ Consulta sobre as preocupações e inseguranças relacionadas à escovação e alinhamento dos dentes. ●Trazer/ A Caderneta de Saúde Materno-Infantil e escova dental. ●Taxa/ Gratuito	Não é necessário agendar
Visita ao bebê	Os Guardiões da Saúde e os Guardiões da Saúde veteranos farão uma visita às residências com bebês de 2 a 3 meses após o nascimento para levar um presente de felicitações pelo nascimento da criança. (perguntaremos por telefone a data mais conveniente)				
Notificação para bebês de baixo peso	Ao nascer um bebê com menos de 2500g de peso no ato do nascimento, favor entregar a notificação para bebês de baixo peso. Local de entrega: Centro de Saúde ou na Divisão de Seguro e Pensão				

Contato Centro de Saúde TEL.0568-75-6471

Edição
&
publicação

**Seção de Geração de Atrações da Divisão para o Estímulo Municipal,
Setor de Assuntos para a Revitalização Local da Prefeitura de Komaki**

Endereço: Código postal 485-8650 - Aichi-ken Komaki-shi Horinouchi 3-1 Tel: 0568-76-1173 Fax: 0568-75-8283
http://www.city.komaki.aichi.jp/otherlanguage/portugal.html

※Para mais detalhes, confirme o conteúdo nos respectivos balcões.



Uso de papel reciclável para preservação do meio ambiente.

Uso de tinta à base de óleo de soja para preservação do meio ambiente.